

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
SENAT
Comisia pentru muncă , familie și protecție socială

Nr.XXVII / 38/22/02.2006

AVIZ

Cu scrisoarea nr. **L173/2006**, Comisia pentru muncă , familie și protecție socială a fost sesizată pentru aviz cu Proiectul de lege pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare.

În urma dezbaterilor din cadrul Comisie noastre, în ședința din 22 februarie 2006, s-a decis **adoptarea unui aviz favorabil, fără amendamente** la proiectul de lege luat în dezbateră.

PRESEDINTE,
Senator
Aron Ioan Popa



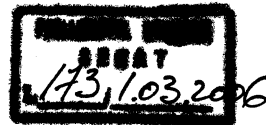
SECRETAR,
Senator
Paul Păcuraru



Domnului Senator Gyorgy Frunda

Președintele Comisiei pentru drepturile omului, culte și minorități

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
SENAT



Comisia pentru egalitatea de șanse

București.....28.02.2006
Nr.....XXXI/30

**Domnului Senator Gyorgy Frunda Președintele Comisiei pentru
drepturile omului, culte și minorități**

Cu adresa nr. L 173/2006 *Comisia pentru egalitatea de șanse* a fost sesizată pentru dezbatere și elaborarea avizului la *Proiectul de lege pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare*. În ședința din 28.02.2006 *Comisia* a luat în dezbatere propunerea, iar membrii comisiei prezenți au hotărât să adopte **aviz favorabil cu amendamentele din Anexă.**

În raport cu obiectul de reglementare propunerea face parte din categoria legilor organice și urmează a fi adoptat potrivit prevederilor art.76 alin. (2) din Constituția României, republicată în 2003.

PRESEDINTE,
Senator Cornelia Cazacu

SECRETAR,
Senator Silvia Adriana Țicău

ANEXA 1**Amendamente admise la Proiectul de lege pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**

Nr. crt.	Textul proiectului de lege	Amendament	Observații
1	Punctul 3 Art. 19¹. - Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării este autoritatea națională care investighează și sancționează contravențional faptele sau actele de discriminare prevăzute în prezenta ordonanță.	Punctul 3 din Proiectul de lege se completează astfel: Articolul 19¹ se modifică și va avea următorul cuprins: Art. 19 ¹ - Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării, denumit în continuare Consiliu, este autoritatea de stat în domeniul discriminării, autonomă, cu personalitate juridică, aflată sub control parlamentar, garant al respectării și aplicării principiului nediscriminării, în conformitate cu legislația internă în vigoare și în documentele internaționale la care România este parte.	Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.
2	Punctul 3 Art. 19³. - Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării este responsabil cu aplicarea și controlul respectării prevederilor prezentei ordonanțe în domeniul său de activitate, precum și în ceea ce privește armonizarea dispozițiilor din cuprinsul actelor normative sau administrative care contravin principiului nediscriminării.	Punctul 3 din Proiectul de lege se completează astfel: Articolul 19³ se modifică și va avea următorul cuprins: Art. 19 ³ - Consiliul are responsabilitatea elaborării și aplicării politicilor publice în materia nediscriminării. În acest sens, Consiliul se va consulta cu autoritățile publice, organizațiile neguvernamentale, sindicatele și alte entități legale care urmăresc protecția drepturilor omului sau	Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.

		care au un interes legitim în combaterea discriminării.	
3	Punctul 4 Art. 19⁵ (2) Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării soluționează sesizarea prin hotărârea Colegiului Director prevăzut la art.23 alin.(3).	Alin.(2) al Art. 19⁵ se modifică și va avea următorul cuprins: (2) Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării soluționează sesizarea prin hotărârea Colegiului Director prevăzut la art.20¹ alin.(1) .	Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.
4	Punctul 4 Art. 19⁵ (4)Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării dispune măsurile specifice constatării existenței discriminării, cu citarea obligatorie a părților. Citarea se poate face prin orice mijloc care asigură confirmarea primirii. Neprezentarea părților după citare nu împiedică soluționarea sesizării.	Alin.(4) al Art. 19⁵ se modifică și va avea următorul cuprins: (4) Membrii Colegiului Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării vor dispune măsurile specifice constatării existenței discriminării, cu citarea obligatorie a părților. Citarea se poate face prin orice mijloc care asigură confirmarea primirii. Neprezentarea părților după citare nu împiedică soluționarea sesizării.	Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.
5	Punctul 4 Art. 19⁵ (7)Hotărârea Colegiului Director de soluționare a unei sesizări se pronunță în termen de 60 de zile de la data sesizării și cuprinde:	Alin.(7) al Art. 19⁵ se modifică și va avea următorul cuprins: 7)Hotărârea Colegiului Director de soluționare a unei sesizări se pronunță în termen de 90 de zile de la data sesizării și cuprinde:	Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.
6	Punctul 5 Art. 20. - (1) Contravențiile prevăzute la art. 2 alin. (3 ¹) și (5), art. 5-8, art. 10, art. 15 alin. (1), (3) și (6), art. 16, art. 17 alin. (1), art. 18 și 19 se sancționează cu amendă de la 400 lei(RON) la 4.000 lei(RON), dacă discriminarea vizează o persoană fizică, respectiv cu amendă de la 600 lei(RON) la 8.000 lei(RON), dacă discriminarea vizează un grup de persoane sau o comunitate.	Art. 20 se modifică și va avea următorul cuprins: Art. 20 - (1) Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării este condus de un președinte cu rang de secretar de stat. Președintele numește prin ordin un vicepreședinte, pentru un mandat de 2 ani, dintre membrii Colegiului Director. (2) Activitatea Consiliului este analizată de către Parlament, prin dezbateră raportului anual de activitate, care se prezintă pentru anul anterior. Raportul de activitate se depune la comisiile de specialitate ale	Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.

		Parlamentului, până la data de 15 aprilie a fiecărui an.	
7	<p>Punctul 6. Alineatul (3) al articolului 20 se abrogă.</p>	<p>Punctul 6. După articolul 20, se introduc patru noi articole, articolele 20¹ – 20⁴, cu următorul cuprins:</p> <p>Art. 20¹ – (1) Colegiul Director al Consiliului este organ colegial, deliberativ, responsabil împreună cu Președintele pentru îndeplinirea atribuțiilor prevăzute de lege.</p> <p>(2) Colegiul Director este compus din 9 membri și este numit de Parlament, la propunerea:</p> <p>a) Parlamentului României: 7 membri; b) Președintelui României: 1 membru; c) Primul-ministru al României: 1 membru.</p> <p>(3) Poate fi numit membru al Colegiului Director orice cetățean român care îndeplinește simultan următoarele condiții:</p> <p>a) are capacitate de exercițiu a drepturilor; b) este licențiat în științe juridice; c) nu are antecedente penale; d) are o experiență recunoscută de activitate în domeniul drepturilor omului și al nediscriminării; e) nu a făcut poliție politică; f) nu a colaborat cu Securitatea;</p> <p>(4) La numirea membrilor Colegiului Director se va urmări reflectarea societății românești în ansamblul ei în ce privește comunitățile afectate de discriminare.</p> <p>Art. 20² - (1) Propunerile desemnând membrii Colegiului Director se înaintează birourilor permanente ale celor doua Camere, în termen de 15 zile de la data declanșării procedurii de numire.</p> <p>(2) Birourile permanente ale celor</p>	<p>Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.</p>

		<p>doua Camere au obligația de a publica pe paginile Internet ale celor doua Camere candidaturile depuse. Ele înaintează propunerile comisiilor permanente de specialitate, în vederea audierii candidaților în ședință comună. În termen de 15 zile de la publicarea candidaturilor se pot depune la comisiile permanente de specialitate obiecțiuni în scris, argumentate, cu privire la candidaturile depuse.</p> <p>(3) În urma audierii candidaturilor, comisiile permanente de specialitate întocmesc un aviz comun pe care îl prezintă în ședința comună a Camerei Deputaților și Senatului.</p> <p>(4) Candidaturile se aprobă cu votul majorității deputaților și senatorilor prezenți.</p> <p>Art. 20³ - (1) Membrii Colegiului Director al Consiliului sunt garanți ai interesului public și nu reprezintă autoritatea care i-a propus.</p> <p>(2) Durata mandatului membrilor Colegiului este de 5 ani. Numirea acestora se face eșalonat, în funcție de expirarea mandatului.</p> <p>(3) În cazul în care un loc în Colegiu devine vacant înaintea expirării mandatului, acesta va fi ocupat de o altă persoană numită conform procedurii reglementate de prezenta lege, pentru un mandat de 5 ani.</p> <p>Art. 20⁴ - (1) Membrii Colegiului Director al Consiliului au funcție de demnitate publică asimilată funcției de subsecretar de stat.</p> <p>(2) Calitatea de membru al Colegiului</p>	
--	--	---	--

		<p>Director al Consiliului este incompatibilă cu funcțiile publice sau private, cu excepția celor didactice, dacă nu dau naștere unor conflicte de interese.</p> <p>(3) Membrii Colegiului Director nu pot fi membri ai unui partid politic pe durata mandatului.</p> <p>(4) Membrii Colegiului Director al Consiliului care, în momentul numirii, se află într-o situație de incompatibilitate, au la dispoziție un termen de o lună pentru a renunța la funcția publică sau privată ce creează incompatibilitate, perioadă în care nu au drept de vot în cadrul Colegiului.</p> <p>(5) În cazul nerespectării prevederilor prezentului articol, mandatul persoanei în cauză este nul de drept, locul său devenind vacant și urmând a fi ocupat de o altă persoană numită conform procedurii reglementate de prezenta lege, pentru un mandat de 5 ani.</p> <p>(6) Activitatea depusă de către membrii Colegiului Director pe perioada exercitării mandatului se consideră vechime în funcții juridice.</p> <p>(7) În soluționarea faptelor/actelor de discriminare, membrii Colegiului director au calitatea de agenți constatatori și de organ care aplică sancțiunile pentru contravențiile stabilite prin prezenta lege. Aceștia își pot delega calitatea de agenți constatatori persoanelor din aparatul de lucru al Consiliului</p> <p>(8) La solicitarea președintelui, membrii Colegiului Director reprezintă Consiliul în instanțele de judecată în cauzele ce privesc fapte de discriminare.</p>	
--	--	--	--

8	<p>Punctul 7. La articolul 20, partea introductivă a alin (5) se modifică și va avea următorul cuprins: (5) La cererea Colegiului Director, autoritățile și instituțiile publice și persoanele fizice sau juridice supuse controlului, au obligația, în condițiile legii:</p>	<p>Punctul 7. Articolul 20 devine articolul 21 și va avea următorul cuprins: Art. 21 – (1) Contravențiile prevăzute la art. 2 alin. (3¹) și (5), art. 5-8, art. 10, art. 15 alin. (1), (3) și (6), art. 16, art. 17 alin. (1), art. 18 și 19 se sancționează cu amendă de la 400 lei (RON) la 4.000 lei (RON), dacă discriminarea vizează o persoană fizică, respectiv cu amendă de la 600 lei (RON) la 8000 lei (RON), dacă discriminarea vizează un grup de persoane sau o comunitate. (2) Sancțiunile se aplică și persoanelor juridice. (3) La cererea agenților constatatori autoritățile și instituțiile publice și persoanele fizice sau juridice supuse controlului au obligația, în condițiile legii: a) să pună la dispoziție orice act care ar putea ajuta la clarificarea obiectivului controlului; b) să dea informații și explicații verbale și în scris, după caz, în legătură cu problemele care formează obiectul controlului; c) să elibereze copiile documentelor solicitate; d) să asigure sprijinul și condițiile necesare bunei desfășurări a controlului și să-și dea concursul pentru clarificarea constatărilor. (4) Nerespectarea obligațiilor prevăzute la alin. (3) constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 200 lei (RON) la 1.000 lei (RON).</p>	<p>Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.</p>
9	<p>Punctul 8.</p>	<p>Punctul 8. Articolul 21 devine articolul 22 cu același cuprins.</p>	<p>Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.</p>

10	Punctul 9.	Punctul 9. Articolul 22 devine articolul 23 cu același cuprins.	Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.
11	Punctul 10. (2) Structura organizatorică și celelalte atribuții ale Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării vor fi reglementate prin hotărâre a Guvernului.	Punctul 10. Articolul 23 devine articolul 24, cu același cuprins, cu excepția alineatului (2) care se modifică și va avea următorul cuprins : (2) Structura organizatorică și celelalte atribuții ale Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării și ale Colegiului Director vor fi reglementate prin ordin al președintelui Consiliului.	Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.
12		Se propune introducerea a trei puncte suplimentare în proiectul de lege, 11 - 13, având următorul conținut: „11. După articolul 24, se introduc două articole noi, art. 24¹ și art. 24², cu următorul cuprins: "Art. 24 ¹ - În vederea exercitării atribuțiilor sale, Consiliul își va constitui structuri teritoriale de control și monitorizare. Art. 24² - (1) Salarizarea funcționarilor publici și a personalului încadrat cu contract individual de munca din cadrul Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării se face la nivelul corespunzător celorlalte autorități publice autonome aflate sub controlul Parlamentului. (2) Pentru păstrarea confidențialității în legătură cu faptele, informațiile sau documentele de care iau cunoștință în exercitarea funcției, personalul din aparatul Consiliului primește lunar un spor de confidențialitate de până la 30%, calculat la salariul de bază brut. Categoriile de personal care beneficiază de acest spor și procentul	Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.

		<p>concret al acestuia se stabilesc prin ordin al președintelui Consiliului.”</p> <p>„12. Articolul 24 devine articolul 25, cu același cuprins”</p> <p>„13. Articolul 25 devine articolul 26, cu același cuprins”</p>	
13	<p>Art.II. – Prevederile art. 23 alin (4) din Ordonanța Guvernului nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, aprobată cu modificări și completări prin Legea 48/2002, cu modificările și completările ulterioare, se aplică începând cu luna ianuarie 2006, cu încadrarea în creditele bugetare aprobate pentru Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării.</p> <p>Prezenta lege transpune prevederile art.8 din Directiva Consiliului nr. 2000/43/CE privind aplicarea principiului egalității de tratament între persoane fără deosebire de origine rasială sau etnică, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene (JOCE) nr. L180 din 19 iulie 2000 și Directiva Consiliului 2000/78/CE de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă, publicată Jurnalul Oficial al Comunităților Europene (JOCE) nr. L303 din 02 decembrie 2000.</p>	<p>Art. II se modifică și va avea următorul cuprins:</p> <p>Art. II - Aplicarea prevederilor prezentei legi se realizează cu încadrarea în numărul maxim de posturi alocate și în fondurile prevăzute în bugetul Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării pentru anul 2006.</p> <p>Prezenta lege transpune prevederile art.8 din Directiva Consiliului nr. 2000/43/CE privind aplicarea principiului egalității de tratament între persoane fără deosebire de origine rasială sau etnică, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene (JOCE) nr. L180 din 19 iulie 2000 și Directiva Consiliului 2000/78/CE de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă, publicată Jurnalul Oficial al Comunităților Europene (JOCE) nr. L303 din 02 decembrie 2000.</p>	<p>Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.</p>
14		<p>Se propune introducerea a trei noi articole, III - V, având următorul conținut:</p> <p>“Art. III - Membrii Colegiului Director</p>	<p>Amendament propus de d-na sen. Cazacu Cornelia și adoptat de Comisia pentru egalitatea de șanse, cu majoritate de voturi.</p>

		<p>care sunt în funcție în momentul intrării în vigoare a prezentei legi, rămân în componența acestuia până la sfârșitul mandatului, Colegiul urmând a fi completat cu numărul de persoane și conform procedurii stipulate în prezenta lege. Propunerile se fac de către Președintele, respectiv Primul-ministru al României.</p> <p>Art. IV – Ordonanța Guvernului nr. 137 din 2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 431 din 2 septembrie 2000, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu cele aduse prin prezenta lege, va fi republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.</p> <p>Art. V - Prezenta lege intră în vigoare la 30 de zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.</p>	
--	--	--	--



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
SENAT

COMISIA JURIDICĂ, DE NUMIRI,
DISCIPLINĂ, IMUNITĂȚI ȘI VALIDĂRI
Nr. XIX/98/2006

Domnului senator Gyorgy Frunda,
**PREȘEDINTELE COMISIEI PENTRU DREPTURILE OMULUI,
CULTE ȘI MINORITĂȚI**

Cu adresa nr. L173/2006, Comisia juridică, de numiri, disciplină, imunități și validări a fost sesizată spre dezbateră și întocmirea avizului la Proiectul de lege pentru modificarea și completarea OG nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, inițiator Guvernul României.

În ședința din 1.03.2006, Comisia juridică, de numiri, disciplină, imunități și validări a luat în dezbateră proiectul de lege și a hotărât, cu unanimitate de voturi, să adopte **aviz favorabil, cu amendamentele cuprinse în anexă**, care face parte integrantă din prezentul aviz.

În raport cu obiectul de reglementare, proiectul de lege face parte din categoria **legilor ordinare** și propunem adoptarea unui raport de admitere, potrivit prevederilor art.76 alin.(2) din Constituția României, republicată în 2003.

PREȘEDINTE

Senator

Peter Eckstein Kovacs
Peter Eckstein Kovacs

SECRETAR

Senator

Valentin Dinescu
Valentin Dinescu

Amendamente
La proiectul de lege privind procedura insolvenței,
Adoptate de Comisia juridică

Nr. Crt.	Text inițial	Text adoptat de Comisie	Observații
1.	<p>Art.19.</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(6) <u>Sarcina</u></p> <p><u>probei discriminării este partajată astfel</u> : persoana interesată are obligația de a dovedi existența unor fapte care permit a se presupune existența unei discriminări directe sau indirecte, iar persoana împotriva căreia s-a formulat sesizarea are obligația de a dovedi că faptele nu constituie discriminare. În fața Colegiului Director se poate invoca orice mijloc de probă, inclusive înregistrări audio și video sau date statice.</p>	<p>Art.19.</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(6) <u>Persoana</u></p> <p>interesată are obligația de a dovedi existența unor fapte care permit a se presupune existența unei discriminări directe sau indirecte, iar persoana împotriva căreia s-a formulat sesizarea are obligația de a dovedi că faptele nu constituie discriminare. În gața Colegiului Director se poate invoca orice mijloc de probă, inclusive înregistrări audio și video sau date statice.</p>	<p>Amendament propus de dl.sen. Peter Eckstein Kovacs și adoptat în unanimitate</p>
2.	<p>Art.19.</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(9) <u>Hotărârea</u></p> <p>Consiliului Director poate fi atacată la instanța de contencios administrative, potrivit legii, <u>în termen de 15 zile de la comunicare</u>. Cererea</p>	<p>Art.19.</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(9) <u>Hotărârea</u></p> <p>Consiliului Director poate fi atacată la instanța de contencios administrative, potrivit legii, <u>în termenul prevăzut de lege</u>. Cererea în fața instanței nu</p>	<p>Amendament propus de dl.sen. Peter Eckstein Kovacs și adoptat în unanimitate</p>

	în fața instanței nu suspendă de drept executarea hotărârii.	suspendă de drept executarea hotărârii.	
3	Art.19. (10) Actele emise potrivit prevederilor alin. (2) și neatacate în termenul de <u>15 zile</u> constituie de drept titlu executoriu.	Art. 19. (10) Actele emise potrivit prevederilor alin. (2) și neatacate în termenul <u>prevăzut de lege</u> constituie de drept titlu executoriu.	Amendament propus de dl.sen. Peter Eckstein Kovacs și adoptat în unanimitate
4	Art.21.- (4) <u>Sarcina probei discriminării este partajată astfel</u> : persoana interesată are obligația de a dovedi existența unor fapte care permit a se presupune existența unei discriminări directe sau indirecte, iar persoana împotriva căreia s-a formulat sesizarea are obligația de a dovedi că faptele nu constituie discriminare. În fața instanței se poate invoca orice mijloc de probă, inclusiv înregistrări audio și video sau date statistice.	Art.21.- (4) Persoana interesată are obligația de a dovedi existența unor fapte care permit a se presupune existența unei discriminări directe sau indirecte, iar persoana împotriva căreia s-a formulat sesizarea are obligația de a dovedi că faptele nu constituie discriminare. În fața instanței se poate invoca orice mijloc de probă, inclusiv înregistrări audio și video sau date statistice.	Amendament propus de dl.sen. Peter Eckstein Kovacs și adoptat în unanimitate